**Versenyprogram / Competition Program**

**Légy felelős! / Be responsible**

# Örökre szóló pillanat / One Second Forever

Csehország / Czechia, 2021, 84

Rendező / Director: Vit Klusák

Producer / Producer: Vit Klusák

Operatőr / Cinematographer: Adam Kruliš

Szerkesztő / Editor: Jana Vlčková

Író / Writer: Vít Klusák

Zeneszerző / Composer: David Hlaváč

Hangmérnök / Sound Designer: Richard Müller

# Díjak / Awards

# Szinopszis / Synopsis:

*A másodperc, amit még rémálmainkban sem szeretnénk átélni: a volán mögött átélt óriási csattanás, aztán a mély csendet követő ráébredés, hogy kioltottuk egy másik ember, vagy akár többek életét. Pedig csak egész kis időre akartuk kipróbálni, hogy mire képes az új autó alattunk. Csak kivételesen akartuk átlépni a sebességhatárt, hogy odaérjünk egy fontos találkozóra. Csak egyetlen, lassan haladó kamiont akartunk kielőzni, mert már az idegeinkre ment a cammogás. Évente több ezer alkalommal ilyen és ehhez hasonló „csakok” forgatnak fel fenekestül egész életeket. A film öt, egykor halálos baleset okozó sofőr személyes példáján mutatja be, hogy lehet együtt élni az életre szóló bűntudattal, és hogy lehet azt a megelőzés szolgálatába állítani.*

*One second is all it takes to completely turn a life upside down - ONE SECOND FOREVER explores excessive speeding by telling the stories of five motorists who have caused serious and deadly car accidents. A feeling that one cannot even begin to imagine, yet many drivers casually admit to speeding on a regular basis. By recreating the accidents, director Vít Klusák takes the drivers on a journey to confront their guilt and turn it into a message of prevention.*

# Előzetes / Trailer: https://youtu.be/2Nvv84-V-1M

# Rendezői önéletrajz / Director’s biography:

*Vít Klusák cseh filmrendező. Filip Remundával együtt alapították a Hypermarket Film nevet viselő filmstúdiót, amelyet 2003 óta közösen is vezetnek, és ahol elsősorban kreatív dokumentumfilmeket gyártanak. Legutóbbi projektjei: dokumentumfilm sorozat a Cseh Televíziónak – Czech Journal, számtalan epizód a TV Prima legendás Yes, boss! című műsorából, a Matrix AB (2015) című dokumentumfilm, valamint egy egész estés portréfilm egy finom lelkű neonáciról – The White World According to Daliborek (2017). A prágai Filmakadémia (FAMU) Dokumentumfilm Tanszékén diplomázott (professzor Karel Vachek és Helena Třeštíková évfolyamában). Filip Remundával közösen vették fel a Czech Dream (2004) című dokumentumfilm vígjátékot. A filmet számos fesztiválon díjazták otthon és külföldön egyaránt, és világszerte vetítették, összesen 24 TV csatornán. A Czecz Peace (2010) premierjére a Michael Moore Fesztiválon került sor Traverse City-ben. A rendezés mellett operatőrként és vágóként is dolgozik.*

*Vít Klusák is a Czech film director. Together with Filip Remunda, he founded the film company Hypermarket Film, which focuses on the production of creative documentary films. His most recent projects are: a series of documentaries for Czech Television CZECH JOURNAL, several series of the program Yes, boss! for TV Prima, a documentary film MATRIX AB (2015) and a feature portrait of a gentle neo-Nazi THE WORLD ACCORDING TO DALIBOREK (2017). Klusák graduated from the Department of Documentary Film at FAMU. With Filip Remunda he shot the documentary comedy CZECH DREAM (2004). The film was awarded at many festivals both at home and abroad and broadcasted by 24 television stations around the world. CZECH PEACE (2010) premiered at the Michael Moore Festival in Traverse City. CAUGHT IN THE NET (2020), directed together with Barbora Chalupová, about online child abuse was a box office hit in the Czech Republic. In addition to directing, he also works as a cameraman and editor.*